

618T40 - Poudre pour revêtement de Ferrure

Numéro de matière 618T40

Page:

1 de 8

1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

618T40 - Poudre pour revêtement de Ferrure

Usage recommandé et restrictions d'utilisation

Utilisation générale:

Agent d'enduction pour la technique orthopédique.

Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.

Identificateur du fournisseur initial

Nom de la société:

Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.:

5470 Harvester Road

Place, Lieu:

Burlington, ON L7L 5N5, CA

Canada

WWW:

www.ottobock.ca

E-mail:

info.canada@ottobock.com

Téléphone:

(800) 665-3327

Télécopie:

(800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses:

Siège:

Ottobock SE & Co. KGaA

Max-Näder-Straße 15

Duderstadt

Allemagne

Numéro d'appel d'urgence

COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666
Transport:
CONSULTANK Lutz Harder GmbH (Contract QUALI003)
Téléphone: +49 (0)178-4337434 (from USA: 01149 178 4337434)

2. Identification des dangers

Aperçu de cas d'urgence

Aspect:

Forme: solide, poudreux

Couleur: différentes couleurs

Odeur:

comme Acide acrylique

Classification:

Cette matière n'est pas classifiée comme étant dangereuse.

Statut des risques

Ce produit est classé comme non dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

618T40 - Poudre pour revêtement de Ferrure

Numéro de matière 618T40

Page: 2 de 8

Dangers non classés ailleurs

Risque d'un coup de poussière.
voir rubrique 11: Informations toxicologiques

3. Composition / Informations sur les composants

Spécification chimique: Mélange à base de Copolymère-polyoléfinique avec pigments et polytétrafluoroéthylène (PTFE)

4. Premiers secours

En cas d'inhalation: En cas de malaises consécutifs à l'inhalation de poussière: Veiller à un apport d'air frais. En cas de malaises respiratoires, une assistance médicale est indispensable. Transporter la victime à l'air frais, desserrer ses vêtements et l'allonger. Suite à l'inhalation de la matière fondue: Appeler aussitôt un médecin.

Après contact avec la peau: Après contact avec le produit en fusion, rincer rapidement à l'eau froide. Recouvrir les plaies d'un pansement stérile. Appeler un médecin.

Contact avec les yeux: Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. En cas de symptômes durables, consulter un ophtalmologiste.

Ingestion: Ne jamais rien faire avaler à une personne sans connaissance. Rincer la bouche. En cas de malaise, consulter un médecin.

Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Après contact avec les yeux: Poussières: légèrement irritant

Informations pour le médecin

Traitement symptomatique.

5. Mesures de lutte contre l'incendie

Point d'éclair: Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité: > 313 °C

Agents d'extinction appropriés: Jet d'eau en aspersion, mousse, poudre d'extinction, dioxyde de carbone.

Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité: Jet d'eau à grand débit.

Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Risque d'un coup de poussière.
En cas d'incendie, risque de dégagement de: Fluorure d'hydrogène, Tétrafluoréthylène, hexafluoropropylène, Fluorures, aldéhydes, Acroléine, acides organiques, Oxyde de zinc, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers: Porter un appareil respiratoire autonome et une combinaison de protection contre les substances chimiques. Porter un équipement de protection approprié.

618T40 - Poudre pour revêtement de Ferrure

Numéro de matière 618T40

Page: 3 de 8

Indications complémentaires:

Refroidir les récipients exposés au danger par aspersion d'eau et les retirer si possible de la zone dangereuse. En cas d'incendie ne pas inspirer les fumées.
Éviter la pénétration des eaux d'extinction dans les eaux superficielles ou la nappe phréatique.

6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Précautions individuelles: Éviter le contact avec la substance. Éviter la formation de poussière. Ne pas respirer les poussières. Veiller à un apport d'air frais.

Précautions en matière d'environnement:

Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

Méthodes de nettoyage: Absorber mécaniquement et mettre dans des récipients adéquats en vue de l'élimination. Utiliser des prises de terre.

7. Manipulation et stockage

Manipulation

Précautions de manipulation:

Assurer une aspiration appropriée aux appareils d'usinage.
Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Ne pas respirer les poussières.
Porter un équipement de protection approprié. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

Protection contre l'incendie et les explosions:

Éviter la formation de poussière. Les poussières peuvent former des mélanges explosifs avec l'air. pour éviter une explosion de poussière, il faudrait éviter un amas de poussière.
Utiliser des prises de terre.
Ne pas fumer, éviter toute flamme nue et étincelles.

Stockage

Conditions de stockage et de conditionnement:

Prévoir une mise à terre des récipients, appareillages, pompes et dispositifs d'aspiration.
température de stockage: < 40°C. Conserver le récipient à l'abri de l'humidité.
Stockage à l'abri de la chaleur et de la lumière. Protéger de l'humidité.

Conseils pour le stockage en commun:

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

8. Contrôles de l'exposition/ protection individuelle

Contrôles de l'exposition

Assurer une aspiration appropriée aux appareils d'usinage.
Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

Protection individuelle

Protection yeux/visage: À transformation ultérieure: Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 o ANSI Z87.1-2010

Protection de la peau: À transformation ultérieure: Porter un vêtement de protection approprié.

618T40 - Poudre pour revêtement de Ferrure

Numéro de matière 618T40

Page: 4 de 8

À transformation ultérieure: Gants de protection conforme EN 374.
Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

Protection respiratoire: Si nécessaire: Masque antipoussière.

Mesures générales de protection et d'hygiène:

Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Ne pas respirer les poussières. Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Cf. 6.: Section "Précautions pour la protection de l'environnement".

9. Propriétés physiques et chimiques

Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	Forme: solide, poudreux Couleur: différentes couleurs
Odeur:	comme Acide acrylique
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
pH:	Aucune donnée disponible
Point de fusion/point de congélation:	80 - 130 °C
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Aucune donnée disponible
Point d'éclair:	Aucune donnée disponible
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	Aucune donnée disponible
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	1 g/cm ³
Solubilité dans l'eau:	insoluble
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	> 313 °C
Décomposition thermique:	> 400 °C
Propriétés explosives:	Les poussières peuvent former des mélanges explosifs avec l'air.

10. Stabilité et réactivité

Réactivité:	Les poussières peuvent former des mélanges explosifs avec l'air.
Stabilité chimique:	Le produit reste stable dans les conditions normales de stockage. Durée de conservation de 5 ans.
Possibilité de réactions dangereuses:	Poussière fine: danger d'explosion des poussières.

618T40 - Poudre pour revêtement de Ferrure

Numéro de matière 618T40

Page:

5 de 8

Conditions à éviter: Éviter toute flamme nue. Éviter les étincelles.
Protéger de toute chaleur forte.

Matières incompatibles: Acides forts, bases fortes

Produits de décomposition dangereux:

Un fort échauffement déclenche >430°C:

Fluorure d'hydrogène, Tétrafluoréthylène, hexafluoropropylène, Fluorures, aldéhydes, Acroléine, acides organiques, Oxyde de zinc, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Décomposition thermique: > 400 °C

11. Informations toxicologiques

Tests toxicologiques

Effets toxicologiques: Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données.
Toxicité aiguë (dermique): Manque de données.
Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données.
Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données.
Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Manque de données.
Sensibilisation respiratoire: Manque de données.
Sensibilisation cutanée: Manque de données.
Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données.
Cancérogénicité: Manque de données.
Toxicité pour la reproduction: Manque de données.
Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.
Danger par aspiration: Manque de données.

Symptômes

Après contact avec les yeux: Poussières: légèrement irritant

12. Données écologiques

Écotoxicité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

Persistence et dégradabilité

Indications diverses: Dégradabilité: avec Radiations UV/rayonnement solaire

Indications diverses relatives à l'écologie

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

618T40 - Poudre pour revêtement de Ferrure

Numéro de matière 618T40

Page:

6 de 8

13. Considérations relatives à l'élimination

Produit

Recommandation: Incinération avec autorisation des autorités locales.

Conditionnement

Recommandation: Code de déchet:
ASN 150102 Emballages en matière plastique
ASN 150104 Emballages métalliques
L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales. Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

14. Informations relatives au transport

Numéro ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
néant

Désignation officielle de transport de l'ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
Non réglementé

Classe(s) de danger pour le transport

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
néant

Groupe d'emballage

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
néant

Dangers pour l'environnement

Polluant marin: non

Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC

Aucune donnée disponible

USA: Department of Transportation (DOT)

Désignation technique spécifique: Non réglementé

Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)

Shipping name: Non réglementé

Transport maritime (IMDG)

Désignation technique spécifique:: Non réglementé
Polluant marin: non

Transport aérien (IATA)

Désignation technique spécifique:: Non réglementé

Indications diverses

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

15. Règlements

Directives nationales - Canada

Aucune donnée disponible

Directives nationales - U.S. Federal Regulations

Aucune donnée disponible

Directives nationales - U.S. State Regulations

Aucune donnée disponible

16. Autres informations

Systèmes d'évaluation de danger:



NFPA Hazard Rating:

Health: 1 (Slight)

Fire: 1 (Slight)

Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:

Health: 1 (Slight)

Flammability: 1 (Slight)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: B

HEALTH	1
FLAMMABILITY	1
PHYSICAL HAZARD	0
B	

Abréviations et acronymes:

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises par voies de navigation intérieures
ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route
AS/NZS: Norme Australienne/Néo-zélandaise
CAS: Service des résumés chimiques
CE: Communauté européenne
CFR: Code des règlements fédéraux
CLP: Classification, étiquetage et emballage
Code IMDG: Code Maritime International des Marchandises Dangereuses
DMEL: Dose dérivée avec effet minimum
DNEL: Dose dérivée sans effet
EmS: Consignes d'intervention d'urgence pour les navires transportant des marchandises dangereuses
EN: Norme européenne
EQ: Quantités exceptées
IATA: Association du transport aérien international
IATA-DGR: Association du transport aérien international – Règlement sur les marchandises dangereuses
IBC Code: Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac
IMO: Organisation maritime internationale
MARPOL: Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires
OSHA: Administration de la sécurité et de la santé au travail
PBT: Persistant, bioaccumulable et toxique
PNEC: Concentration prédite sans effet
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
SIMDUT: Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail
TRGS: Règles techniques pour les substances dangereuses
UV: Ultraviolet
vPvB: Très persistantes et très bioaccumulables



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conforme WHMIS 2015 et ANSI Z400.1-2010

618T40 - Poudre pour revêtement de Ferrure

Numéro de matière 618T40

Mise à jour: 30/12/2022
Version: 5.1
Remplace la version: 5.0
Langue: fr-CA,US
Date d'édition: 2/9/2025

Page: 8 de 8

Raison des dernières modifications:

Mise à jour d'ordre général

Créée:

23/2/2007

Service responsable de la fiche technique

Responsable:

voir rubrique 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.